

# PŘEDLOŽKY MÍSTA A SMĚRU

## PŘEDLOŽKY S ÚDAJI MÍSTA

### AT



#### AT (přesněji určené menší místo)

at the table	at Victoria Station
at the corner	stop at Leeds = at the station in Leeds)
at the window	
at the seaside (u moře)	open the book at page 30
at Senohraby	

#### AT (v přeneseném významu a funkčně)

at home	at the beginning
at sea	at the end
at school (při vyučování)	at work
at college (na univerzitě)	at church (při bohoslužbách)
at dinner	at the airport

### IN



#### IN (uvnitř)

in the house	in the back of the car (vzadu v autě)
in the garage	in the picture
in the office	

#### IN (větší místo, město)

in London	In Asia
in the country (na venkově)	in the garden
in the world	in the sky (na nebi)
in the South (of Bohemia)	in a street (na ulici)
in the Pacific Ocean	

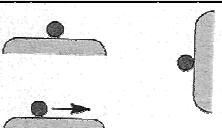
#### IN (v přeneseném významu)

in the newspaper	in use (v používání)
in bed	in ink (inkoustem)
in hospital	in pencil (tužkou)
in prison	in a hurry
in French (francouzsky)	in fact (ve skutečnosti)
in practise	in jeans
in a nice hat	in a gold necklace (se zlatým náhrdelníkem)

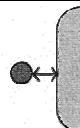
#### IN (s názvy světových stran)

in the east	in the south
in the west	in the north

## ON

	<b>ON (na ploše)</b>	
	on the floor on the table on the first floor (v prvním poschodí) on the road on his face (na jeho tváři)	on the map on the river on the wall on page fifteen
	<b>ON (v přeneseném významu)</b>	
	on foot (pěšky) on a bus, on a train (ve vlaku, v autobusu – není-li zdůrazněno, že je to uvnitř) on the side on the one hand (na jedné straně) on the list, on the register (na seznamu) on the phone (na telefonu, u telef.) on holiday on a farm	on TV, on the radio go on a journey, on a trip on application (na požadání) on duty (ve službě) on the committee (ve výboru) on business (služebně) on tour (na zájezdě) on purpose (úmyslně) on the whole (celkem) on an average (v průměru)

## BY

	<b>BY (blízko, poblíž)</b>	
	by the window by my side by the fireplace	by the sea go by the house (jít kolem)

## BESIDE

	<b>BESIDE (vedle, po čí straně)</b>	
	beside me beside the river	beside himself with anger (přeneseně – zlostí bez sebe)

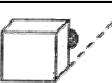
## BESIDES

	<b>BESIDES (kromě)</b>	besides John, besides me
--	------------------------	--------------------------

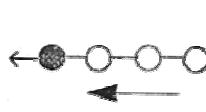
## IN FRONT OF

	<b>IN FRONT OF (před, frontálně – pouze místní význam)</b>	
	in front of the children (před dětmi, v jejich přítomnosti) in front of you	in front of the car dial 01 in front of your number in front of the car

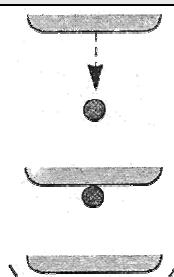
## BEHIND

	<b>BEHIND (za)</b>	
	behind you behind the house	behind schedule (pozdě) the man behind that scheme

## BEFORE

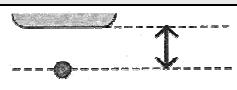
	<b>BEFORE (před – v pořadí, opak k after)</b>	
	before me in the queue	the title before the name
	<b>BEFORE (před – tváří v tvář)</b>	
	before the class before the court (před soudem) the task before us	He puts his work before everything.

## **UNDER**



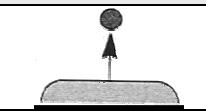
<b>UNDER (pod – vertikálně)</b>	
under my feet	under the table
<b>UNDER (pod – v přeneseném významu)</b>	
under age (nezletilý)	fields under wheat
under pressure (pod tlakem)	under construction / repair
under five pounds	under these conditions
under 10 degrees	under a different name
the staff working under him	under the impression under Queen Victoria (za vlády Viktorie)

## **BELOW**



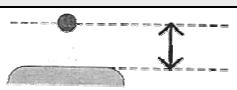
<b>BELOW (pod – níže)</b>	
<b>BELOW (v přeneseném významu)</b>	
below this line	below a hundred
below us	below his dignity (pod jeho důstojnost)
the place below that shelf	
below zero	

OVER



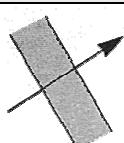
<b>OVER (nad – vertikálně)</b>	
over the bath (nad vanou)	over my head (nad hlavou)
over the table	
<b>OVER (nad – pohyb)</b>	
over the house	a bridge over the river
run over the grass	
<b>OVER (v přeneseném významu)</b>	
control over something	
over a thousand	over the phone (telefonem, po telefonu)
over the street (na druhé straně ulice)	

**ABOVE**



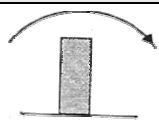
<b>ABOVE (nad – výše než)</b>	
above the sea	above the house
above the water	above the mountains
<b>ABOVE (v přeneseném významu)</b>	
above criticism	above 200 people
above twenty pence	

## ACROSS



ACROSS (přes – z jedné strany na druhou; na druhé straně – pouze kolmý směr, kterým je překážka „překonána“)	
across the field	walk across the road
across the street	swim across the river
across the bridge	a bridge across the river

OVER



<b>OVER</b> (přes – na druhou stranu, na druhé straně – samotný fakt překonání nějaké plochy.)	over the wall jump over the stream	climb over the fence escape over the frontier
--	---------------------------------------	--

## BEYOND



### **BEYOND (dále – za)**

beyond the church	beyond the river
beyond the village	

### **BEYOND (v přeneseném významu)**

beyond my ability	beyond recognition (k nepoznání)
beyond recognition (k nepoznání)	beyond midnight

## PAST



### **PAST (místně – kolem, okolo, časově – nad, po)**

walk past the house	He hurried past me.
---------------------	---------------------

### **PAST (v přeneseném významu)**

past control	past danger
past comprehension	a man past seventy
(nepochopitelný)	

## ROUND, ABOUT, AROUND (velmi často plně zaměnitelné)



### **ABOUT, ROUND, AROUND (pohyb různými směry nebo neurčitá poloha)**

run (a)round/about the playground	I saw him (a)round/about the place
pieces of paper scattered	this morning.
(a)round/about the room	somewhere (a)round/about here

### **ROUND (zdůraznění dynamiky pohybu)**

show sb. round the town	look round the shop
-------------------------	---------------------

### **ROUND, AROUND (kruhový pohyb nebo postavení)**

a scarf (a)round the neck	go (a)round the corner
sit (a)round the table	The Earth moves (a)round the Sun.

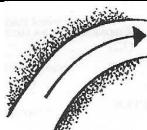
### **(A)ROUND/ABOUT (přibližné časové a číselné údaje)**

(a)round/about Christmas	around/about 7,000
(a)round/about 7 a. m.	around/about the turn of the century

### **ABOUT (při sobě, u sebe)**

I have no money about me.	There's something about him I don't understand.
---------------------------	---

## ALONG



### **ALONG (podél; u; o ulici apod.)**

along the wall	Come along with me.
along the street	

## THROUGH

### **THROUGH (skrz)**

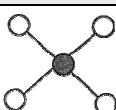
through the town	through the forest
through an interpreter (pomocí tlumočníka)	through the canal
	through my fault (mojí vinou)

## THROUGHOUT

### **THROUGHOUT (všude v; časově - po dobu)**

throughout the country	throughout the week
------------------------	---------------------

## BETWEEN

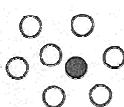


**BETWEEN** (mezi – dvěma nebo všemi navzájem jako jednotlivci)

between you and me  
between the door and the window

The CR lies between Germany,  
Austria, Poland and Slovakia.

## AMONG



**AMONG** (mezi, uprostřed – mnoha, skupiny, množiny – následuje podstatné jméno v množném čísle)

among those people  
one among many

among my books

# PŘEDLOŽKY OZNAČUJÍCÍ SMĚR

## FOR

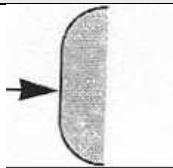


**FOR** (se slovesy, která vyjadřují začátek pohybu)

leave for London  
train for Paris  
bound for the Baltic (mít namířeno...)

sail for the U.S.A.  
make for the door (namířit si to ke dveřím)

## AGAINST



**AGAINST** (proti)

throw the ball against the wall  
stand umbrella against the door  
knock one's head against the wall

lean against the door (opřít se o ...)  
The rain was beating against the windows.

**AGAINST** (v přeneseném významu)

against her will  
against his wishes

against the plan

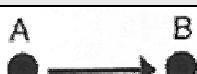
## AT

**AT** (ve spojení se slovesy)

look at  
smile at  
point at (ukázat na)  
shoot at (střílet na)  
aim at (mířit na)  
laugh at (smát se komu)

throw st. at sb.  
get at (dosáhnout na)  
strike at (udeřit na)  
rush at  
charge at (zaútočit na)

## TOWARDS



**TOWARDS** (směr k, ke)

walk towards the sea  
point towards (ukazovat k)

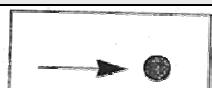
steps towards disarmament

**TOWARDS** (v přeneseném významu)

towards the evening  
towards the children (ve vztahu k dětem)  
save money towards the old age (pro stáří)

towards midday  
towards the costs (ke krytí nákladů)

## TO

**TO (místo určení)**

to the hairdresser's to London to a lecture to the left (doleva)	to the table with his face to the engine to the north (na sever)
---	--

**TO (v přeneseném významu)**

to hospital to school to prison to bed to the last penny to come to an end	a solution to the problem a key to that door to my surprise to no purpose (bezúčelně) to class (do školy) to work to my taste (podle mé chuti)
---	--

## FROM

**FROM (z – východisko)**

from Scotland from the house	a letter from a friend
---------------------------------	------------------------

**FROM (s materiélem vstupujícím do výroby)**

made from fruit
-----------------

**FROM (v přeneseném významu)**

from hunger (z hladu) save from (zachránit před) suffer from (mít nemoc, trpět čím) differ from expect st. from sb	from experience (ze zkušenosti) prevent from protect from stay away from school (nejít do školy)
--	---

## OF

**OF (z – východisko)**

Mr Brown of Great Britain Of German origin	south of London north of Leeds
---	-----------------------------------

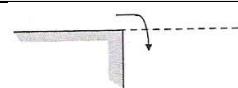
**OF (označuje kvalitu vyrobeného zboží nebo výrobku)**

house of stone made of	sweater of wool built of
---------------------------	-----------------------------

**OF (v přeneseném významu)**

expect too much of sb. get rid of st. (zbavit se čeho) It is kind of you. a man of ability ask of sb. (požadovat na kom)	die of (zemřít na .. nemoc) It is typical of you. a girl of sixteen a woman of no importance
--	---

## OFF

**OFF (pryč – s povrchu; dolů)**

fall off the ladder (se žebříku) get off the bus, the tram ... jump off the wall	take st. off the table The rain ran off the roof. come off (spadnout)
--	---

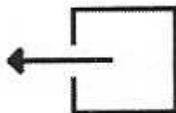
**OFF (v nevelké vzdálenosti od)**

off the coast of France a street off the Strand	off the island of Mallorca a house off the main road
--	---

**OFF (v přeneseném významu)**

off duty (mimo službu) a day off (= off duty) off his head (poblázněný)	10 per cent off the price off colour (indisponovaný)
---	---

## OUT OF



### OUT OF (ven (venku) z, ze, zevnitř)

out of water (ven(ku z vody)  
out of the house (z domu)  
out of the town (z města)

out of town (mimo město)  
out of the tram (z tramvaje)  
out of bed (z postele)

### OUT OF (v přeneseném významu)

out of work (nezaměstnaný)  
out of stock (ne na skladě)  
two out of ten (dva z deseti)

out of petrol (nemít už benzín)  
chat sb. of his money (vylákat na někom peníze)